

Scheda tecnica del sistema

System technical card

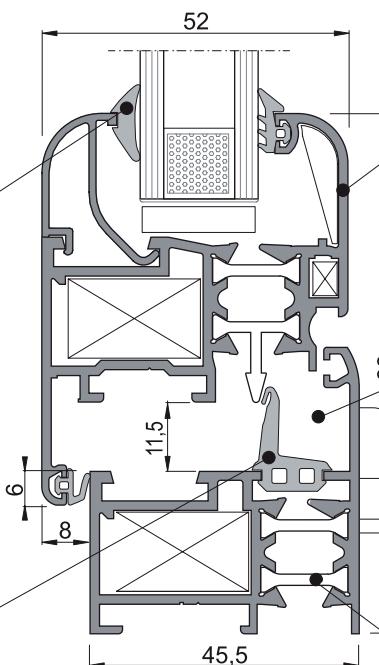


La guarnizione cingivetru interna a forma di cuneo mantiene la giusta pressione tra il vetro e la guarnizione esterna.

The inner wedge-shaped glass-holder gasket keeps the right pressure between the glass and the outer gasket.

La guarnizione centrale del giunto aperto, posta in posizione protetta, delimita una pre-camera di ampie dimensioni. Ciò garantisce una tenuta eccellente anche in condizioni estreme.

The central gasket of the open joint, placed in protected position, limits a big prechamber. This ensures an optimum seal even in extreme conditions.



Profilo dell'anta opportunamente sagomato per garantire una buona aerazione nella camera di alloggio vetro.

Wing profile properly shaped for granting a good aeration in the glass-housing chamber.

L'ampia precamera posta anteriormente alla guarnizione centrale raccoglie l'acqua e ne facilita l'evacuazione all'esterno.

The big prechamber placed before the central gasket collects the water and makes its discharge easier.

Il principio dell'isolamento: il profilo interno e la copertina esterna vengono collegati con listelli di materiale isolante per ridurre la conducibilità di caldo o freddo. Si raggiunge così un coefficiente di trasmittanza termica "Uw" ridotto.

The insulating principle: the inner profile and outer cover are joined with insulating material lists for reducing the heat or cold conductivity. A very limited scattering coefficient "Uw" is thus achieved.

SCHEDA TECNICA DEL SISTEMA - SYSTEM TECHNICAL CARD

SERIE: WS 45 TT

PROFILATI estrusi lega: 6060 (UNI 9006/1).

TOLLERANZE DIMENSIONALI E SPESSORI: UNI EN 12020-02

TIPO DI TENUTA ARIA ACQUA: giunto aperto o battente.

TAGLIO TERMICO: realizzato con due astine continue di poliammide rinforzata con fibra di vetro.

APPLICAZIONI VETRO: con fermavetro a taglio 45° quadrato o a taglio 90° arrotondato.

CAMERA PER VETRO: variabile secondo i fermavetri usati.

DIMENSIONE BASE DEL SISTEMA:

Telaio fisso: sez. 45,5 mm/53,5 mm.

Telaio mobile sezione 52 mm.

Fuga tra telaio fisso e telaio mobile: mm. 5.

Fuga sul nodo centrale mm. 5

Aletta di battuta vetro mm. 21.

Aletta battuta a muro mm. 22.

IMPIEGO: il sistema permette la realizzazione di: finestre, wasistas, bilico, sporgere, antaribalta e monoblocchi, portafinestra, portoncini a una o più ante.

PRESTAZIONI DEL SISTEMA

Trasmittanza termica **Uw = 1,90 W/m²K**
*(con vetro Ug = 0,7 (interc. caldo)

Trasmittanza termica **Uw = 1,80 W/m²K**
*(con vetro Ug = 1,0 (interc. caldo))

Permeabilità all'aria **CLASSE 4**

Tenuta all'acqua **E1500**

Resistenza al carico del vento **C4**

Isolamento acustico **37 - 42 dB**

SERIES: WS 45 TT

MATERIAL ALLOY: 6060 (UNI 9006/1)

DEVIATION IN DIMENSION AND FORM: UNI EN 12020-02

AIR-WATER SEAL TYPE: open joint and overlap.

THERMAL CUT: carried out with two continuous polyamide rods with reinforced fiber glass.

GLASS APPLICATIONS: with normal or rounded glass holder with cuts at 45 or 90 degrees.

GLASS CHAMBER: variable according to the profiles used.

BASIC DIMENSIONS OF THE SYSTEM:

Fixed frame: sec. 45,5mm/53,5 mm.

Mobile frame: profile 52mm.,

Space between fixed and mobile frame: 5 mm.

Space on central nucleus mm. 5.

Flap of glass rabbet mm. 21.

Wall flap mm; 22.

USAGE: the system allows the realization of: windows, french windows, bottom-hinged, pivoting, top-hinged, hopper wing and monoblock frames, doors with one ante.

Performances

Thermal Transmittance **Uw = 1,90 W/m²K**
* with glass Ug = 0,7 (warm edge)

Thermal Transmittance **Uw = 1,80 W/m²K**
* with glass Ug = 1,0 (warm edge)

Air permeability **CLASS 4**

Waterthightness **E1500**

Resistance to wind load **C4**

Soundproofing **37 - 42 dB**

* calcolata su finestra a 1 anta di dimensioni 1230 x 1480 mm

* based on a 1 wing window dim. 1230 x 1480 mm



TENUTA ALL' ACQUA

Hold to the water

Indica la capacità dell'infisso a non essere attraversato dall'acqua sotto la pressione di X Pascal (in corrispondenza di un certo valore di pressione - colonna 2 - si otterrà una determinata classificazione).

It indicates the capacity of the fixture to withstand water under the pressure of X Pascal (in correspondence of a certain value of pressure - column 2 - it will obtain a specific classification).

PRESSIONE DI PROVA PA <i>Pressure of test</i>	CLASSIFICAZIONE <i>Classification</i>
0	1A
50	2A
100	3A
150	4A
200	5A
250	6A
300	7A
450	8A
600	9A
750	E750
900	E900
1050	E1050
1200	E1200
1350	E1350
1500	E1500



PERMEABILITA' ALL' ARIA

Permeability 'to air'

Indica quanto l'infisso riesce ad essere permeabile all'aria che passa attraverso di esso alla pressione di 150/300/600 Pa (che corrisponde ad un vento di velocità ca 57/80/115 km/h).

CLASSE <i>Class</i>	PERMEABILITA ALL' ARIA DI RIFERIMENTO A 100 Pa m³/h m² <i>Permeability To the Air Of Reference To 100 Pa m³/h m²</i>	PRESSIONE MASSIMA DI PROVA Pa <i>Maximum pressure of test Pa</i>
1	50	150
2	27	300
3	9	600
4	3	600

Points out how much the fixture succeeds in being permeable to the air that passes through it to the pressure of 150/300/600 Pa (what it corresponds to a wind of speed ca 57/80/115 km / h).



ISOLAMENTO ACUSTICO

Acoustic isolation

Indica la capacità dell'infisso di attutire i rumori che provengono dall'esterno dell'edificio. Ad esempio, in prossimità di una strada a forte traffico, con un infisso che possiede abbattimento acustico di 40 dB, percepiremo, all'interno dell'edificio, 50 dB (90-40).

Points out the ability of the fixture to reduce the noises that originate from the outside of the building. For instance, in proximity of a road to strong traffic, with a fixture that possesses acoustic demolition of 40 dBs, we will perceive, inside the building, 50 dBs (90 - 40).

AL DI SOTTO DI 1 dB NON SI HA SENSAZIONE ACUSTICA	
To the of under of 1 dB acoustic feeling is not had	
FRUSCIO DI FOGLIE, BISBIGLIO <i>Noise of leaves, whisper</i>	10 - 20 dB
NOTTE AGRESTE, AULA SCOLASTICA <i>Rural night, scholastic classroom</i>	30 - 40 dB
TEATRO, AMBIENTE DOMESTICO <i>Theater, domestic environment</i>	50 dB
VOCE ALTA, UFFICIO RUMOROSO <i>Tall voice, noisy office</i>	60 dB
TELEFONO, STAMPANTE, TV E RADIO AD ALTO VOLUME <i>Telephone, printing, tv is radio to tall volume</i>	70 dB
SVEGLIA, STRADA CON TRAFFICO MEDIO <i>Alarm clock, road with middle traffic</i>	80 dB
STRADA A FORTE TRAFFICO, FABBRICA RUMOROSA <i>Road to strong traffic, noisy factory</i>	90 dB
AUTOTRENO, TRENO MERCI, CANTIERE EDILE <i>Trailer truck, train commodities, building yard</i>	100 dB
CONCERTO ROCK <i>Rock concert</i>	110 dB
SIRENA, MARTELLO PNEUMATICO <i>Siren, pneumatic hammer</i>	120 dB
DECOLLO DI UN AEREO JET <i>Take-off of an aerial jet</i>	130 dB

CAPIRE LE PRESTAZIONI

Understanding Performance

LIVELLI DI PRESSIONE

LEVELS OF PRESSURE

CLASSE Class	PRESSESIONE (PA) Pressure
1	400
2	800
3	1200
4	1600
5	2000

Esempio: alla pressione di 1600 Pascal l'infisso raggiunge la classe 4

Example: to the pressure of 1600 Pascal the fixture reaches the class 4



RESISTENZA AL CARICO DEL VENTO

Resistance to the load of the wind

Indica la capacità dell'infisso di resistere alla pressione esercitata dal vento ad una determinata velocità. Le classi A, B e C indicano la freccia relativa di deformazione in base alla quale si decide di classificare l'infisso. La deformazione corrispondente alla classe A è la maggiore (< 1/150 dell'altezza dell'infisso), quella della classe C è la minore. L'infisso che supera i test effettuati in quest'ultima classe è più performante.

Points out the ability of the fixture to withstand the pressure practiced by the wind to one determined speed. The classes To, B and C point out the relative arrow of deformation in base to which is decided to classify the fixture. The deformation corresponding to the class To it is the greatest (< 1/150 of the height of the fixture), that of the class C is the smaller one. The fixture that overcomes the tests effected in this last class is more performantes.

DEFORMAZIONE

DEFORMATION

CLASSE Class	FRECCIA RELATIVA Relative arrow
A	< 1/150
B	< 1/200
C	< 1/300

RELAZIONE TRA VELOCITA' DEL VENTO (Km/h) E PRESSIONE (Pa)

Relationship among speed' of the wind (km/h) and pressure (pa)

SCALA DEI VENTI IN GRADI BEAUFORT	SITUAZIONE	EFFETTI DEL VENTO	Km/h	Pa
STAIRWAY OF THE WINDS IN BEAUFORT DEGREES	SITUATION	EFFECTS OF THE WIND	Km/h	Pa
0	Calma / Calm	Bonaccia, il fumo sale verticalmente <i>Calm, the smoke vertically climbs</i>	0	-
1	Bava di vento / Drivel of wind	La direzione del vento è indicata dal fumo ma non dalla banderuola <i>The direction of the wind is suitable from the smoke but not from the vane</i>	5	-
2	Brezza leggera / Light breeze	Si sente il vento in faccia e la banderuola si muove <i>You feels the wind in face and the vane it stirs</i>	11	-
3	Brezza tesa / Tense breeze	Le foglie ed i piccoli rami si muovono <i>The leaves and the small branches stir</i>	19	-
4	Vento moderato / Moderate wind	Si sollevano carte e polvere, si muovono i rami più sottili <i>They lift papers and dust, they stir the thinnest branches</i>	30	42
5	Vento teso / Tense wind	Incominciano ad oscillare i piccoli alberi <i>They begin to oscillate the small trees</i>	35	58
6	Vento fresco / Fresh wind	Si muovono i grossi rami, è difficile usare l'ombrelllo <i>They stir the big branches, it is difficult to use the umbrella</i>	45	93
7	Vento forte / Strong wind	Si muovono i grossi alberi, è molto difficile camminare all'aperto <i>They stir the big trees, it is very difficult to walk to the open one</i>	55	142
8	Burrasca / Storm	Si rompono i rami degli alberi, è molto difficile camminare all'aperto <i>They break the branches of the trees, it is very difficult to walk to the open one</i>	65	200
-	-	-	75	265
9	Burrasca forte / Strong storm	Cadono le tegole dei tetti / <i>The tiles of the roofs fall</i>	80	304
10	Tempesta / Storm	Sradicamento di alberi / <i>Eradication of trees</i>	90	426
11	Tempesta violenta / It storms violent	Danni gravi ai fabbricati / <i>Serious damages to the buildings</i>	110	563
12	Uragano / Hurricane	Danni ingentissimi / <i>Huge damages</i>	120	676
	Fenomeno non classificabile <i>Non classifiable phenomenon</i>		150 - 250	1058 - 2950